

2. Dans le cas de l'affirmative, se propose-t-on de payer pour les certificats semblables ou les permis de conduire des chauffeurs des forces armées postés en Nouvelle-Écosse et dans les autres provinces?

M. McCubbin, adjoint parlementaire au ministre de l'Agriculture, dépose,— Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 mai 1955,—État suivant:—
1. a) D'anciens députés fédéraux, b) d'anciens députés provinciaux, font-ils partie du personnel ou sont-ils à l'emploi des administrations de l'assistance à l'agriculture des Prairies et du rétablissement agricole des Prairies? Dans le cas de l'affirmative, quel en est le nombre?

2. Quels sont, respectivement, leurs noms, fonctions et traitements?

(Les bills privés et publics sont appelés conformément à l'article 15 du Règlement.)

(Bills privés)

M. Hunter propose,—Que M. l'Orateur quitte maintenant le fauteuil afin que la Chambre se forme en comité plénier pour l'étude des bills privés (conformément à l'article 110 du Règlement); agréé.

Le Bill n° 480 (I-16 du Sénat), intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Ferron", est étudié en comité plénier et, après avoir fait rapport de l'état de la question, le comité obtient l'autorisation d'en reprendre l'étude à la prochaine séance de la Chambre.

L'heure consacrée aux bills privés et publics est expirée;

Le comité des subsides reprend sa séance.

(En comité)

Les résolutions suivantes sont adoptées:

BUDGET PRINCIPAL

(Moins les sommes votées à titre de crédits provisoires)

REVENU NATIONAL

DIVISION DE L'IMPÔT

290 Administration générale	\$ 2,524,429 00
291 Bureaux de district	25,014,588 00

COMMISSION D'APPEL DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

292 Dépenses d'administration	80,790 00
---	-----------

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

SERVICE INTERNATIONAL DE RADIODIFFUSION SUR ONDES COURTES

56 Entretien et exploitation, y compris l'autorisation de porter au crédit de l'attribution la recette de la location de locaux dans l'édifice de Radio-Canada et à Sackville (Nouveau-Brunswick) à concurrence de \$215,000 et de remployer ce montant aux fins du Service international.	1,614,625 00
--	--------------